

V

(Ogłoszenia)

POSTĘPOWANIA SĄDOWE

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 7 marca 2013 r. — Konfederacja Szwajcarska przeciwko Komisji Europejskiej, Republice Federalnej Niemiec, Landkreis Waldshut

(Sprawa C-547/10 P) ⁽¹⁾

(Odwołanie — Stosunki zewnętrzne — Umowa pomiędzy Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie transportu lotniczego — Rozporządzenie (EWG) nr 2408/92 — Dostęp wspólnotowych przewoźników lotniczych do wewnątrzspółnotowych tras lotniczych — Artykuły 8, 9 — Zakres stosowania — Wykonywanie prawa do przewozu — Decyzja 2004/12/WE — Przepisy niemieckie dotyczące podejścia do lotniska w Zurychu — Obowiązek uzasadnienia — Niedyskryminacja — Proporcjonalność — Ciężar dowodu)

(2013/C 123/02)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Wnoszący odwołanie: Konfederacja Szwajcarska (przedstawiciel: S. Hirsbrunner, Rechtsanwalt)

Pozostałe strony postępowania: Komisja Europejska (przedstawiciele: T. van Rijn, K. Simonsson i K.-P. Wojcik, pełnomocnicy); Republika Federalna Niemiec (przedstawiciele: T. Henze, pełnomocnik i T. Masing, Rechtsanwalt); Landkreis Waldshut (przedstawiciel: M. Núñez Müller, Rechtsanwalt)

Przedmiot

Odwołanie od wyroku Sądu (piąta izba) z dnia 9 września 2010 r. w sprawie T-319/05 Szwajcaria przeciwko Komisji, w którym to wyroku Sąd oddalił skargę wniesioną przez Konfederację Szwajcarską mającą na celu stwierdzenie nieważności decyzji Komisji 2004/12/WE z dnia 5 grudnia 2003 r. w sprawie stosowania art. 18 ust. 2 zdanie pierwsze Umowy między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie transportu lotniczego oraz rozporządzenia Rady (EWG) nr 2408/92 z dnia 23 lipca 1992 r. w sprawie dostępu przewoźników lotniczych Wspólnoty do wewnątrzspółnotowych tras lotniczych (Dz.U. 1993, L 15, s. 33) — Przepisy wydane przez Niemcy dotyczące podejścia do lotniska w Zurychu — Błędna

ocena możliwości zastosowania art. 9 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 2408/92 do spornych przepisów — Naruszenie zakresu obowiązku uzasadnienia ciążącego na Komisji — Nieuwzględnienie praw podmiotów zarządzających portem lotniczym i osób zamieszkanych w jego pobliżu — Naruszenie zasad niedyskryminacji i proporcjonalności

Sentencja

- 1) Odwołanie zostaje oddalone.
- 2) Konfederacja Szwajcarska pokrywa oprócz własnych kosztów także wszystkie koszty poniesione przez Komisję Europejską tak w pierwszej instancji, jak i w trakcie postępowania odwoławczego.
- 3) Republika Federalna Niemiec i Landkreis Waldshut pokrywają własne koszty.

⁽¹⁾ Dz.U. C 30 z 29.1.2011.

Wyrok Trybunału (piąta izba) z dnia 7 marca 2013 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Arbeidshof te Antwerpen — Belgia) — Aldegonda van den Booren przeciwko Rijksdienst voor Pensioenen

(Sprawa C-127/11) ⁽¹⁾

(Zabezpieczenie społeczne pracowników migrujących — Artykuł 46a rozporządzenia (EWG) nr 1408/71 — Krajowe przepisy zapobiegające kumulacji — Emerytura — Podwyższenie kwoty wypłacanej przez państwo członkowskie — Renta rodzinna — Obniżenie kwoty wypłacanej przez inne państwo członkowskie)

(2013/C 123/03)

Język postępowania: niderlandzki

Sąd odsyłający

Arbeidshof te Antwerpen